THE NEW CANADIAN
An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin
Vol. 42 NO. 48 TUESDAY, JUNE 20, 1978 TORONTO, ONTARIO

Nisei Baseball Great, Kaz Suga Now Great with Rod

By VIC OGURA

MONTREAL. — I had called up my friend, Kaz Suga, the former Asahi baseball great, the night before and coaxed him, over his protest of sleeping in on Sunday morning, to go fishing at my favorite fishing spot 45 miles from downtown Montreal.

Thus, disregarding the mandate of our Quebec cultural affairs minister, Claude Laurin, that there must be at least 50% French content, two displaced orientals from B.C. met furtively at the deserted West Island Mall at 7 a.m. to, as Browning put it, "tired temporarily of human nature, we wished to converse with mother nature."

By 8 we had rented our row boat and headed for our first spot where I promptly caught an 18" Pike. A few more stops and we had caught a few Bass and a Dore. Then it happened. Kaz had hooked something that prompted "I think your net is too small!"

After a half an hour of playing the fish, and relegating Moby Dick and Jaws as fairy tales, Kaz managed to bring the monster alongside the boat. I leaned over and the net barely covered its head. Kaz kept on feverishly repeating, "Gee, if we only had a gaff." We echoed our apprehension that we just HAD to land this fish because otherwise who would believe us.

In desperation I took off my nylon squall jacket, zipped it and tried to straight-jacket the fish from the tail. No Good. The jacket just floated and would not go under the belly.

Lousy fishermen, like lousy golfers or lousy tennis players, have a knack of buying all kinds of paraphernalia which they never get to use.

Thank goodness I had the foresight to have a rubber glove with rivets on them to grab slippery fish. I grabbed gingerly under the gills, and, on signal, we heaved the monster on board.

So here's to you, Oscar Hatashita, etc.

Proof

MONTREAL. — Proof is in the pudding — or in this case, this picture; 22 pounds of fish. The monster was caught by former Asahi baseball great, Mr. Kaz Suga of Montreal with the aid of our Montreal New Canadian columnist, Mr. Vic Ogura.

Reveal 54,000 Foreigners Hit by A-Bomb

NAGASAKI. — More than 54,100 foreigners were affected by the atomic bombing of Nagasaki and Hiroshima 33 years ago, according to a report recently compiled by a group of Nagasaki citizens.

The report is based on data collected in Nagasaki and Hiroshima, from the Ministry of Health and Welfare, from a group of Japanese sufferers from the after-effects of the bombing and from the foreign sufferers themselves.

The report says that about 21,300 foreigners were killed by the two atomic bomb blasts in Nagasaki and Hiroshima.

This is the first report of its kind in the 34 years since the bombs were dropped.

The number of foreigners killed is large in comparison with the 570,000 people killed or harmed in the two atomic bomb blasts. Althogether, about 210, people were killed.

Most of the foreign sufferers have never received proper medical treatment the report says.

The group has requested the Government immediately establish measures to help them.

Congratulations To Our S.A. Cousins

Brazil to Celebrate 70th Anniversary Of First Jpnz. Emigrants to S. America

SAO PAULO. — The city of Sao Paulo, Brazil, will on June 28 this year play host to President Ernesto Geisel and the Crown Prince and Princess of Japan in a gala celebration marking the 70th anniversary of the landing of the first boat of Japanese emigrants to South America.

Since the Kasato Maru pulled into Santos Port on June 18, 1908 with 761 Japanese emigrants, some 735,000 Japanese have come to play a vital role in the development of this vast young country.

The Japanese who have come to populate Brazil, Argentina, Paraguay, Bolivia and Peru in these years have had a rocky road to travel — many have been landless younger sons of poverty-stricken farmers in Japan who have had to battle nearly insurmountable physical difficulties, adjust to different languages and customs, and finally overcome the stigma of being a person who "abandoned" his native land.

Despite the many adversities, the Japanese communities in South America today are an economically strong, highly educated, and moreover, very proud segment of their respective societies. They are now being reinforced by a "new breed" of emigrant, a technically skilled, educated person, often from an urban rather than rural background, who has come not to escape the poverty of his native home but to launch a personal search for expanded horizons.

Sao Paulo University Prof. Hiroshi Saito spoke of the disappearance of the old patterns of emigrant life, in which the seed of economic success planted by the first generation "Issei" was raised by the second generation "Nisei" and finally came to fruition with the third generation "Sansei".

Saito who himself moved to Brazil with his parents from Miyazaki Prefecture at the age of 14, said that no longer must the Issei settler spend his lifetime struggling for survival while pinning all his hopes on giving his children a good education.

The situation has reached a point where many large ranch owners are seeking out young newcomers to share the work and profits of their land. According to the Sao Paulo office of the Japan International Cooperation Agency (JICA), a Government organization in charge of assisting prospective emigrants many of the college-educated sons and daughters have opted

Cont. on Page 2

B.C. Wants Canadians To Handle "Roe" Instead Of Jpnz. Workers

VICTORIA. — Labor Minister Allan Williams told the legislature recently the province wants Canadians trained to do the work of Japanese technicians now brought into the province on work permits during the herring roe season.

Williams, in reply to a question from Graham Lea (NDP-Prince Rupert), said the hearing roe industry is worth $130 million a year to the province. The roe is exported to Japan, where it is considered a deilcacy.

He said 254 Japanese technicians worked at 29 plants in B.C. processing the roe under work permits from the federal immigration department.

Williams said he wants Canadians trained to do the work and said the matter is being worked on in consultation with the federal government.

Williams said he tried unsuccessfully to find out from the immigration authorities how many Japanese workers remained in Canada after the roe season closed on May 9.

He said as a result of a meting with federal authorities on May 12 immigration has promised to give arrivals and departures of those with work permits closer scrutiny.

Williams said his chief concern is that Canadians be trained for the jobs and added: "The matter will be pursued to a conclusion."

"Years of Infamy" By Michi Weglyn In Paperback

NEW YORK. — "Years of Infamy," by Michi Nishiura Weglyn, has been released in a paperback edition by the William Morrow Publishing Co. The book which documents motivations, events and strategies leading up to the World War II internment of West Coast Japanese Americans, was first published by Morrow in 1976.

The paperback edition of Ms. Weglyn's important work is priced at 5.95.

U.S. Nisei Launch Anti-Kenzo Drive

LOS ANGELES. — A new anti-"Kenzo the Jap" campaign was activated by Pacific Southwest JACL Ethnic Concerns Committee recently after the offensive label re-appeared on a summer fashion item in a Bullocks Wilshire advertisement, it was revealed by George Kodama, ECC chairperson.

Aware that protests had been lodged as far back as 1970 with different stores carrying the merchandise and with the Paris-based Japanese designer, Kodama revealed a new attack is being attempted by informing the clothing buyers in the U.S. of the offensive context in the racial epithet.

(More recently, in wake of the TV series on "Holocaust", American toymakers drew protest for using the Nazi swastika on German WW2 airplane models as buyers decided to quit pushing these models.)

Kodama, at the recent PSWDC quarterly meeting, appealed for money to support an immediate advertisement campaign in the daily fashion trade publication. At least $1,200 will be needed.

All concerned individuals are also being asked to contribute. Checks payable to "PWSDC-JACL (Anti Kenzo Campaign)" are being acknowledged by:

Pacific Southwest JACL Office, 125 N. Central Ave., Los Angeles, Calif. 90012.

Rocky Aoki Has $38 Million

NEW YORK. — Benihana of Tokyo-creator Rocky Aoki, who claims to have $1 million for every year of his life, (he's 38), will be one of the subjects in "Money Talks," a new Bobbs-Merrill book by author Walter Wagner. The book is subtitled "How Americans Get It, Use It and Abuse It."

Ken Koyama Speaks at Annex Again June 21st

TORONTO. — Ken Koyama visited the ANNEX the evening of June 6th. He came and spoke with a group of 8 people on "Human Relations," a topic which sounds pretty vague, but, as Ken spoke, it became clear what he was driving at.

Out of his own experiences — born in Japan, coming to inhospitable British Columbia at the tender age of 6, and unable to speak English, Ken feels he must have developed a desire to break out of the Japanese Canadian community and excell in the larger Canadian community in the areas of education, career goals, and a higher income. In fact, as Ken stated, he hasn't been in much contact with the Japanese Canadian community, until recently, since the age of 16. His accomplishments have been carried out very much under his own steam.

He spoke about some of his experiences and job positions: after internment in Lemon Creek, he went to the Korean War with the navy, and toured Japan in 1957; after achieving the position of Lieutenant in the navy, he entered U.B.C. as a Mature Arts Student, graduated, and later taught English at Danforth Tech, and MacKenzie Collegiate. Some other positions he's held are that of a Community Development organizer with George Brown College, a year stint in politics as a school trustee in Leaside, and just before his present position with Texaco as a staff development officer, he worked at Union Carbide in the staff training department.

Ken let us know about himself before he turned to the group of 8 people and asked such questions as: Are you happy with your present life? What do you want in the future? These questions were posed in a friendly and unthreatening way, no one felt they were being placed on the firing line.

The basic goal — intimacy with a person you respect — was important in life for Ken. This intimacy, he felt, was the way to be fulfilled in your life; a fulfillment beyond the satisfactions of a good job or an active social life. A future "Human Relations" talk will take up this idea of communicating and sharing your inner ideas and feelings with a person you're close to. The general questions to ask one's self would be things such as, Are you aware of what you want in life? Do you tell a close one about the wants you have?

Ken Koyama in no way assumed the position of a psychiatrist or an all-knowing healer. He offered his schooled knowledge as a staff training officer at Texaco to the people who came to the ANNEX. It was a pleasurable evening for all who attended. The next session with Ken Koyama will be on June 21st, at 7:30 p.m., at the ANNEX — come out and meet Ken Koyama, and perhaps take the opportunity to understand yourself and understand others better.

— ANNEX

BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY USE THE NEW CANADIAN ADS FOR

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

THE STORY OF MANZO NAGANO
AND ISSEI PIONEERS (IN JAPANESE)
at $8.00 Per Copy, + 50c for Mailing
By Ken Mori and Hiroto Takami

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

"EXODUS OF JAPANESE"
BY JANICE PATON
$2.25 POSTAGE INCLUDED.

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. M YAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Brazil. . .

Cont. from Page 1

to go into professional work in the cities, creating a shortage of young Japanese to take over the farm work as their parents age.

Another area of great possibilities for the adventurous is the "Cerrado" region in Minas Gerais state. Taken from a Portuguese expression for acidic, dry land, the "Cerrado" is a vast area of 5 million arable hectares (there are 6 million arable hectares in all of Japan) that with the application of lime to the soil can grow good wheat, soyebeans, potatoes and coffee.

A Japanese-Brazilian joint project to cultivate 300,000 hectares in the same area is now in the planning stage, and the Cotia group is now considering accepting 50 new development enterprises.

In Alto Parana, Paraguay, a Japanese colony has developed 11 farms, each the size of the area within the Yamanote Line in Tokyo, and the JICA office in Asuncion is planning to purchase another 130,000 hectares for new development. Settlers are urging the agency to buy up at least 500,000 hectares for future cultivation, with the confident assertion that they can handle payments on any loans offered.

Their confidence arises from the commonly held conviction that 70 per cent of the cost of bulldozing out a jungle area can be covered with the first grain or rice harvest.

One famous Japanese who has taken up the challenge of rooting out the great jungle trees and building a mechanized farm and ranch is World War II straggler Hiroo Onoda, who spent almost 30 years in another jungle in the Philipines.

Onoda and his wife Machic in April 1975 began work on an 800-hectare farm in the Brazilian state of Mato Grosso. They now have 600 head of cattle and expect to begin turning a profit in another two years.

Onoda is going at management of his ranch with a real passion. He says that he involves himself in all the operations of the ranch, and feels that the exacting work of large-scale farming is well suited to the Japanese temperament.

In clear contrast to the carefully planned approach of Onoda is the uninhibited style of his neighbor, 27-year-old Toshio Hisaeda. The fourth son of a Tokyo real estate owner, Hisaeda fell in love with the Brazilian countryside on a trip through South America after graduating from Seikei University.

Together with his parents he purchased a 900-hectare tract where they live together with ostriches, wild pigs, monkeys and breathtaking scenery of the Brazilian interior.

The youthful optimism and exuberance of Hisaeda and the precise operating methods of the older Onoda are in their different ways both exemplary and essential qualities for the South American settler. Another even more essential attribute possessed by both men was the financial resources to get a good start in their new home.

For those without the financial backing or the inclination to start a ranch, there are myriad opportunities open if they possess any one of the many skills now in demand in South America's developing nations.

Nations such as Bolivia and Paraguay have put a high premium on people with skills in industries like tin production, sheet metal plating, electric power supply and bulldozer and tractor repair. The more industrially advanced country of Brazil wants people for aluminum processing, numerical control lathe operation and the electronics industry.

Many Japanese engineers and technical workers initially enter a Japanese company or a plant run by Japanese descendants to ease their passage into their new homeland.

In some cases even whole industries have "emigrated" to South America. The Tonan Sangyo Co., a rosewood decorative product comp. out of Kumamoto Prefecture, moved their operation to Santa Cruz in April last year after the Paraguay Government banned the export of rosewood pulp.

They have now procured a 15-year supply of pulpwood and are planning to invest in a furniture factory and ranch with the money earned from their operations in this thriving new oil boomtown.

With Japan's period of high growth rate finally over and the nation's youth facing a discouraging shortage of meaningful and interesting jobs, Japanese communities in South America are making an even more pitched effort to impress on young people the opportunities existing in this huge land.

As Prof. Saito emphasized, "nunca e tarde," it is never too late to take a new road and begin a new life.

— Japan Times

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 480-8011

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing, is done by our staff.
PHONE 423-8143

TREND Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Get the habit.
Be a Regular
RED CROSS
Blood Donor!

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 709, TORONTO
TEL. 598-4050

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
Sunday School and Worship Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 p.m.
Phone contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SNDAY, JUNE 25, 1978
10:30 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Service
2:00 p.m. Japanese Service
Rev. Y. Omori

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth
Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parkvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

REAL ESTATE CONSULTANT
SELLING AND BUYING OF HOMES
ARRANGING AND SELLING OF MORTGAGES
PLEASE CALL MITS KURODA
G. MANSI REAL ESTATE
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
2627 EGLINTON AVE. E. 267-1179 Res. 261-2581

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE Zenith
REPAIRS TO ALL MAKES

GROUP FLIGHT TO JAPAN
July 4, July 11, July 25, Aug. 1st, Aug. 15, Aug. 22 & Aug. 29 - SEPT. 5, 12, 24 and 26, 1978
CHARTER CLASS FARE:
Toronto - Vancouver (return) From $189.00
Toronto-San Francisco - Los Angeles From $222.00
Florida: Disney New World Tour From Toronto; 7 nights and 8 days from $199.00 and up.
IWATA'S EUROPEAN TOUR
8 countries in 23 days; Sept. 19 departure from Toronto-Van.
PLEASE CONSULT US ON THE ABOVE DATES
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

"Kurse of the Kudzu"

By PETER GREGSON

SAVANNAH, Georgia. — Wherever you go in America's Deep Deep South, there's a constant reminder of Japan.

Entwining telegraph poles, blanketing hillsides, engulfing abandoned houses, from the Carolinas through to Florida you come across kudzu.

The lush, green vine with its broad three pointed leaves grows so rapaciously that it has been called King Kong kudzu. Once hailed as the savior of the South, it now is a scourge.

Kudzu was introduced to the United States innocently in 1876, when the Japanese — who call it kuzu and are thought to have obtained the plant from China somewhere in the mists of time — used it for decoration in their exhibition at the U.S. Centennial celebration in Philadelphia.

Today, it covers hundreds of thousands of Southern acres and grows more prolifically in the Deep South than anywhere else in the world.

Kudzu became popular in the Southern states because it grows quickly — as much as foot a day in warm weather — in even the poorest of soil.

It was a godsend to farmers bothered by sail erosion and became a feature on the porches of many Southern homes, where its thick green mat of vegetation provided welcome shade from the heat of summer.

At one point, it was discovered that farm animals couldn't eat enough of it — and the Oriental vine gained thousands more American converts.

During Franklin D. Roosevelt's "New Deal" program of the 1930s, which was aimed at improving the lot of laborers, farmers, and the unemployed, the government gave away millions of kudzu plants to Southern farmers believing it would provide them with an excellent forage crop that would also rejuvenate the soil in which it grew.

But kudzu has its drawbacks: where it grows, nothing else does. It climbs fences and trees, races across open lots, encampa itself in fields planted with other crops.

Its thick tangled vines make it virtually impossible to harvest. Its incredible growth rate makes it extremely difficult to control. And once it gets away kudzu is like a tide swallowing all in its path.

Lumbermen complain that kudzu costs the industry hundreds of thousands of dollars because it climbs through forests quickly and easily and then kills the trees by cutting off needed sunlight by its thick foliage.

By the 1950s, the drawbacks of kudzu outweighed its advantages and planting ended — but by then it was too late; kudzu was out of control.

Now the ground around electricity pylons has to be sprayed annually to stop the vine climbing to the high-voltage lines; railway companies must periodically check it from encroaching on their tracks; telephone companies report problems with kudzu pulling down poles.

It can be controlled with modern chemicals. But it is sprayed only when it comes close to buildings or equipment and anywhere else, kudzu spreads unchecked.

Kudzu thrives on warm weather and many people in the South are hoping that last winter's unusually severe frosts may have had a permanent effect on kudzu's hold on their land.

But not everybody dislikes kudzu.

A paperback book released recently listed 70 recipes for cooking with the vine or using it for herbal medicines.

A Southern rock band calls itself Kudzu and sings a song called "Talkin' 'Bout the Kudzu Vine."

There was once a little-known movie called "Kurse of the Kudzu Kreature."

NOW AVAILABLE
THE STORY OF MANZO NAGANO AND ISSEI PIONEERS (In Japanese)
By Ken Mori & Hiroto Takami
Please send ( ) Copies of the Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers at $8.00 Per Copy, 50c for Mailing
NAME ______
ADDRESS ______
Enclosed is a money order or postal note for (____) copy of The Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers.
Address to and send payable to:
MR. KEN MORI,
c/o THE NEW CANADIAN PUBLISHER,
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V 2A9.

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

八月六日の原爆の日から

バン市で原爆寫眞展

坂田道子さんの努力實って

〔バン市〕當市在住の日本人女性の盡力により、バン市で來る八月六日の原爆記念日から二週間、市内ダンマン街八七〇番、ウエストエンド・コミュニチー・センターで『原爆寫眞展』が開かれることになった。主催はバン市國連協會。

先日、國連軍縮会議に出席、トロントにも立ち寄った廣島市の荒木市長は[illegible]を離して『國連における軍縮会議の結果が、いますぐ現われることは望まれないが、ある程度の基礎的なものが仕上がることになろう』と語った。

荒木市長は、八月六日の原爆の日を『軍縮デー』にするよう提唱している。なお、バン市在住の長崎縣出身坂田道子さんが、この原爆寫眞展のバン市展示に努力した人。カナダ人に是非見てもらいたい、と思い立ち、開催にこぎつけた。

郵税不足も知らぬ顔

手紙など自動選別機の能力

〔オタワ〕モダン化されて自動郵便選別機がフルに運轉しているカナダ郵便局（主要都市）の機能ぶりをこの程どオタワでテストしたところ、自動選別機は封筒にはられたスタンプがいくらであろうとも、そのままキャンセルして配達されたことが判明した。

オタワの新聞社が十八通の第一種郵便物（手紙）として切手料不足のまま發送したところ、十四通は不足額の要求もなく送りとどけられた。四通分だけ、郵送不足額の支拂いが要求された。

したがって、自動ミシンは、切手料金が不足であろうとなかろうと、ボンボンとキャンセルし選別するだけで、不足額の手紙をボイと投げ出すわけでないことがわかった。郵便局側では「不足額を集める費用はばく大になる。選別能力が優先する」といっており、故意に郵税不足でメールする者は三千弗の罰金と入獄刑が課される、と警告した。

MARUTEN BEST

好評の

白味噌　醬油　清酢

釀造元

—多量入荷—

○國寶新米

○國寶ローズ新米

最寄りの商店でお求め下さい

食料雜貨直輸入 天野商會

T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團募集

トロントーバンクーバー經由ー東京 ジャンボー・ジェット機使用

◎日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◎國内エー・ピー・シー特別料金發賣 ◎旅行保険の取扱い ◎海外旅行一切の予約

ハワイ　カリブ海　メキシコ　南米　ヨーロッパ各地

OPEN 7 DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

花一切の店

◎花輪◎切花◎鉢植◎花束 その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。

バーバラ花店
二階堂バーバラ

1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

コリア・ハウス レストラン

午前十一時から夜の十一時まで毎日開店

○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。韓國料理

666 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

東京行特別團体便出發日

毎日曜日に出發

當旅行社の特別團体の特典

◎バンクーバー　サンフランシスコ　ロス　ホノルル滞在自由　◎直行便はレーピー　日航等のジャンボ　◎びっくりするほど經濟的で快適な空の旅　◎上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◎日本よりの往復及び片道團体便も多數あります。◎カナダのどの都市からも參加できます。◎カナダ移住問題でお困りの方　日本へ早く歸りたい方はせひご連絡をー受付は毎日午後一〇時まで致しております。

係ー藤井　松本　長田　シャーリー　たか子

国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

◇その他いろいろと取り揃えております
◇カナダ各地に郵送サービス致します
◇當店にて月刊誌、週刊誌年間契約のお客様には特別割引き料金で奉仕させていただきます。

日本食料品・雜貨
サンダウン・マーケット
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.

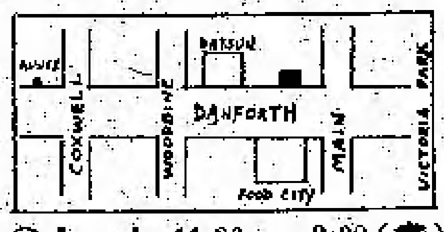
日本のベストセラーズ

○森村誠一（野性の証明、青春の証明、人間の証明その他）○松本清張（地の骨、ガラスの城、棲息分布その他）○城山三郎（黄金の日々、落日燃ゆ、ビジネスエリートの條件その他）○司馬遼太郎（播磨灘物語、国盗り物語、時その他）○新田次郎（劒岳点の記、笛師その他）○五木寛之（燃える秋）○三浦綾子（残像、石の森、裁きの家）○平岩弓枝（花嫁の日）○有吉佐和子（仮縫い、有田川）○深代淳郎（天聲人語、エッセイ集）○松下幸之助（繁榮を開く）○糸川英夫（入試突破作戦）○近藤啓太郎（ゲンコツ親父教育論）○土井勝（日本料理秘けつ集）○花登筐（さわやかな男、商人編）○多湖輝（頭の体操第五）○飯干晃一（日本の首領）○槇玉淑（自分の手相）○世界傑作推理十二選とワン○巨魁岸信介傳○間違いだらけの車選び○時差は金なり○頭のいいデノミ活用術○スターウオーズ○ルーツ（ハ）日本人とドイツ人○小説銀行管理。

もみじ

當店のぎょうざ　肉まんじゅうをお試し下さい。

"MOMIJI"
JAPANESE RESTAURANT
2474 DANFORTH AVE.,
TORONTO PHONE 690-7266



◎火ー土 11:30 — 2:30（晝）
5:30 — 9:30（夜）
日曜日 5:30 — 9:30（夜）
◎毎月曜日は休みます

Shimizu Shoten Ltd.

349 East Hastings St., Vancouver, B.C.　P.O. Box 65569 Vancouver, B.C.
TEL. 689-3471, 689-3472, 685-9413

日本レコード、雜誌及び食料品 通信販賣

▲最新流行日本レコード・八トラックテープ、カセットテープ
ロふるさとの唄　なつかしのメロディ
ロ演歌、浪曲、童謡、軽音楽
ロ琴と三味線、ヒットソング、邦楽
大量に入荷いたしております。

▲食料品ご案内ー○ヤマサ醤油 ○亀甲萬醤油 ○梅屋せんべい ○丸清あられ各種 ○ハナマルキ味噌 ○ナショナル電氣釜 ○サッポロ一番 ○サ[illegible]ンパス ○台所用品 ○寶みりん ○カルピス ○娯楽用品 ○日本人形 ○瀬戸物 ○姫印製品 ○冷凍品各種 ○其他食料品 ○雜貨一切

▲月刊誌、週刊誌を特價で予約を承わっております。新しい食料品、レコード雜誌を當店のメール・オーダーを利用し、安くご入手下さい。ご注文は明確なカタログからお選び下さい。カタログはご連絡しだい早速お送りします。

食料雜貨直輸入商　清水商店

訪日觀光團

●訪日觀光團

出發	歸國
七月一日	七月三十日
七月八日	八月十一日
七月十四日	八月四日
八月五日	九月三日
八月十一日	九月三日
九月十六日	十月十五日
九月廿二日	十月十三日
十月七日	十一月五日

本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

トロントの中心街
ブロワとヤング街近く

■日本料理一切■

皆さまのご來店をお待ち致しております。

レストラン富士

ヤング街七六九番（地下鉄ブロワ驛前）
電話（九二三）七一〇二ー三
（裏に駐車場があります）

おれは侍だ（三七）

柴田 錬三郎

生長するにつれて、修理之介は、むしろ、母親よりも、父親の方が好きになった。母親は、おのが意志というものを持たぬ女性であった。聰明とは程遠く、気質も陰気で、万事がのろまであったので、時には、どなり散らす父親の方が、気の毒にも眺められた。

修理之介が、女性というものに対して、あまり興味をおぼえないのは、母親のおろかさを、イヤという程見せつけられたおかげであった。

いま――。

処女の裸身を抱きかかえながら、平静でいられる修理之介は、由利が、自分の母親と、どことなく似ているような気がしているのであった。

由利のふるえがとまると修理之介は、さっさとはなれて、着物をつけた。

雨は、止んだ模様であった。風も落ちて、雨だれの音だけが、ひびいた。

「帰ろうか」

修理之介は、しとみを押し挙げて、くらい外をすかし視ながら、云った。

すると。

なにやら、由利が、小声で、呟いた。

修理之介は、由利が口をきいたのは、いまがはじめてであることに、気がついた。

振りかえって、

「なんと申した？」

訊きかえした。

由利は、斜向いて、両手を膝に置き、しばらく、黙っていた。

「なにか、申したいことがあるのではないか？」

かさねて、促されてから、由利は、ちょっと、身じろぎすると、かぼそい声で、

「……わたくしを、どうして、妻になさいませぬ？」

と、云った。

修理之介は、思いがけず、女の意志というものを示された意外感で、まじまじと、由利を見まもった。

×

柏木新蔵は、茶室らしい一室に、一人、坐って、いらいらしていた。

庭の竹藪のざわめく音をきいて、もう半刻以上になる。

「お主は、しばらく、ここで待って居れ。わしは近衛権大納言の決意を、もう一度、しかとたしかめて来る」

羽生田内蔵之助が、そう云いのこして、出て行ってから、茶菓子の饗應もなく、新蔵は、ぽつんと、のこされてしまっていた。

「莫迦にしてやがる―」

声に出して、新蔵は、ののしらずにはいられなかった。

いかに、公卿という奴が悠長でも、程というものがあろうではないか。

「酒ぐらいは出すのが、礼儀ではないか、くそー」

新蔵は、あぐらをかくと、双手をさしあげて、背のびした。

その刹那――

にじり口の障子を突き破って、一槍が、新蔵の背中めがけて、ぴゅっと、くり出された。

新蔵は、間一髪のきわどさで、畳にはうと、穂先を、背中すれすれにかわした。

槍が引かれる。と同時に、新蔵は、畳の上を一轉した。

第二撃が、くり出されるや、そのけら首をひっ掴む迅業を示しつつ、ぱっとはね起きた。

「なんだ、おのれっ！」

茶室がゆらぐような凄じい一喝をあびせて、見えぬ敵を、にらみつけた。

「見事！」

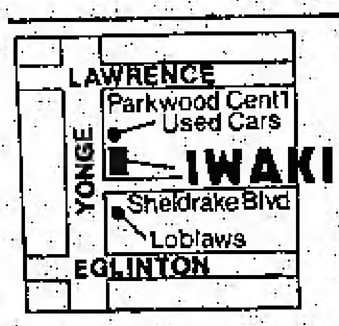
こたえたのは、その聲であった。

J.R.C.
K. FUKAYA
販賣 修理
TV. RADIO
STEREO SYSTEM
ソニー 東芝 日立 松下。喜んでご相談に應じます。
Call, 222-1078
(10 a.m. to 10 p.m.)

お茶各種
―新鮮で香り高い―
▽煎茶 ▽玄米茶
▽抹茶
☒コンブ茶もございます
静岡園 小澤
55 Stonebon Dr., Scarboro
Phone 438-2083

トロント市ではサービスで知られています
アール エリオット葬儀社
ドーバコート街七五一
（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

市内の無料配達致します
◎範囲――
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴォード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日―― 月曜から金曜まで
◎最少オーダー 十ドル
大いに御利用下さい
Call - 481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

各種
證明寫眞
結婚並びに記録寫眞、出張いたします。日本語で應待。
Pak's Photo Studio
664½ Manning Ave.
Toronto, Ont. M6G 2W4
Phone 536-7413

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
――超教派クリスチャン教會――
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル
●主イエスを信じなさい。そうしたら あなたもあなたの家族も救われます。（聖書）
日曜學校（英） 9:45 日曜禮拝 11:00
金曜家庭集会（夜） 7:30 幼兒室 ジュニア教會
牧師 竹田 亮一 245-7549, 284-3546

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
六月廿五日 午前十一時
聖餐式禮拝
「天に寶を」
岩井 啓 牧師
701 Dovercourt Rd.
Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

トロント佛教会
六月廿五日 日曜學校
午前十時半 朝の法座
午前十一時 お日中法座
午後二時 大森開教使
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
荒川要博
バジョー街五（江崎方）
電話四六三―八二六三
5 Badgerow Ave.,
Toronto, Ont. M4M 1T9
毎月第四日曜午後二時より題目修行会

日系セブンスデー アドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
六月廿四日（土）
説教「自己保存の道」 岡嘉眞英牧師
四九一―六七四〇
19 Mortimer Avenue
Toronto 6, Ontario

聖アンドリュー 聖公會
Tel. 654-5657
六月廿五日 午前十一時半
早禱式 説教キャノン今井
午後七時 キャノン今井
送別禮拝 聖餐式
「善、且忠なる僕」
禮拝後 司祭夫妻送別茶会 リード主教

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave.,
Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
（タインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシティ街四二五 六一五号室
電話五九八―二〇〇二
自宅四九三―二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU[illegible]

日系人の皆様
おいしいと定評ある「テースト・オブ・チャイナ」の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティーに應じますし、新鮮なシーフードも用意しております。料理配達。
電話 三六七―〇四四四
トロント市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

花
PHONE 485-3122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
948 PAPE AVE.,
TORONTO, ONT.

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
特売品及び全國配送いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店舗四六三―三四二六
家庭四六九―〇二九三
STORE 463-3426,
HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, . Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命を お選び下さい。
お電話いただければ 何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA
RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一―四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET
PHONE 924-1303
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONTARIO PHONE 863-9519

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

『カナダからの手紙』の二歌手
今月末初めて訪加予定
一度はぜひ見ておきたいと

日本でヒット・ソング『カナダからの手紙』の編曲者で歌手、平尾昌晃（ひらお・まさあき、四〇）氏と合唱した畑中葉子（はたなか・ようこ、一八）さんは、実地にカナダを見るため、平尾さんの音楽会社『ファミリー・プロダクション』社員らと共に、六月末日本を出發、訪加する予定。

二人ともカナダを訪づれたことがないが、多くの日本の若者と同じく、一度は訪問したいという希望が強く、それに駆られて『カナダから●手紙』を作曲したという。

この二人組はテレビやラジオ番組に頻々としてゲスト・アピアランスしており、カナダよいとこ、一度はいつてみよう、という会話がいつも中心になつている。

駐日カナダ大使、ブルース・ランキン大使夫妻は、このほど平尾さんと畑中さんに、歌による『カナダへの関心増大』に対する感謝状を授與した。

このレコードは英語譯されて『ラブ・レター・フロム・カナダ』として出される計画もあるという。

米國の金融会社 日本に上陸營業

〔東京時事〕関係筋が先週明らかにしたところによると、全米第一位の消費者金融会社『ハウスホールド・ファイナンス』社が日本で一〇〇%出資の新会社設立を申請した。大蔵省は近く認可する方針。

新会社の名称は『日本ハウスホールド・ファイナンス』で、資本金は十億圓。九月には營業開始の予定。ハウスホールド・ファイナンスはシカゴに本據を置き、現在貸付残高が二十九億ドルといわれる。

すじ子のより分けなど
カナダ人に教えろ！
ピーシー州漁組が強く要求

〔ビクトリア〕ピーシー州政府のアラン・ウイリアムス労働大臣は、このほど州議会で、今年に入ってから漁者組合が盛んに異議をとなえ、約束に違反すると非難の聲をあげている『日本人技師』問題について説明した。

現在、ピーシー州の水産品加工二十九工場には、二百五十四人の日本人技術者が『すじ子選り及びパッキング』の仕事に従事しているが、このうちのある者は契約以外の仕事にもついているとして、漁組側から苦情が出ているし、協定通りに、すじ子の選り分けなど●技術をカナダ人にいづれ教え込んで、彼等に任かせるということが全く無視されている。

漁組側の強い苦情で、ウイリアムス大臣は『この件についてオタワ政府側と折衝中であり、すじ子の仕事に従事している日本人技術者のどれだけをカナダに滞在させるかを決定することになろう』と言明している。

パラグアイにご安着
皇太子ご夫妻を大統領出迎う

〔アスンシオン時事〕皇太子ご夫妻は先週パラグアイのアスンシオン空港にご到着、南米親善の第一歩をふみ出された。空港では、待ち受けたストロエスネル大統領夫妻と六年ぶりに再會、あいさつを交わされた。

大統領が『両殿下の來訪で、両國の友好関係が倍増することを期待しています。わが國でも勤勉、高潔な日系社會が熱心な活躍をしていることはわたしのよろこびであります』と歓迎の言葉を述べ、皇太子さまは『今回の訪問が相互理解を深めあう機會となり、両國を結ぶきずなを一層強めることに役立てば幸いと思います』とあいさつされた。

日米航空旅費 超安値を導入

〔ニューヨーク時事〕パンアメリカン航空は今週、米國と日本を結ぶ太平洋航空路線の通常料金（エコノミークラス）に最高三六%下回る超安値運賃を導入、政府の認可が下りしだい七月二十四日から実施すると発表した。

これは『アペックス』と呼ぶ新往復運賃制度で、出發の四五日前に航空券を購入し、行き先地に十四—四五日滞在するのが條件。同制度に基づく新運賃は桑港—東京間を例にとると六六五弗。（現行運賃、〇〇四弗）

夕暮の町 大搖れの地震襲う
仙台市は暗やみに恐怖つのる

〔東京〕不氣味な地鳴りと響き、息をのむ間に、大搖れが襲ってきた。ビルも、電柱も、人、車も、縦に横に激しく震動した。入梅直後の空模様など消し飛ばす地震の衝撃が十二日夕、東北地方を中心に列島をゆさぶった。被害は、震源に近い宮城縣でことにひどく、一瞬で倒れた建物、電柱の下敷きになって落命する人や怪我人が続出した。

ビルの外壁が、地上にはがれ落ちて、地響きを上げる。會社内では、女子事務員の悲鳴と男子社員の『氣をつけろ』の大聲が交錯する。いつもなら、くつろいだ空氣のただよう夕暮れどきが恐怖に包まれた。貨物列車の脱線、ガス管の折損事故、さらには電話線の不通……。穏やかな風光のみちのくは、一変、悲惨な被災地と化した。夜になって、仙台市などは暗やみのまま、時々襲う余震に恐怖はつのった。

一方、首都圏でも新幹線、國電、地下鉄などが一齊に止まった。ダイヤにそれほどの混乱は生じなかったものの、夕方のラッシュにさしかかっていたターミナルや街で、人びとの足はすくんだ。

海外日系新聞 大会が決議

〔サンパウロ時事〕第五回海外日系新聞年次大会は十二、十三の両日、五ヵ國十四社の代表が出席して當地で開かれ、次の決議を採択した。（一）縣費留學生制度の資金増ワクと期間の延長（二）日系人センターの設立増進（三）移住についての理解と營農資金貸し付けの援助（四）縣單位の一世の養老年金支給の擴大（五）日本人學校（進出日本人）と日本語學校（移住者）の融和と交流の促進（六）在外企業の不當買い占めへの警告。

横濱市の人口は 第二位に

〔東京〕横濱市がこのほど發表したところでは、五月一日現在で同市の常住人口が大阪市を七千五百一人上回り、東京都區部についで日本第二の都市になった。常住人口は、五年に一度の國勢調査をもとに、毎月の轉入、轉出を加減している。五月一日現在で横濱市が二百七十一万四千九百六十六人、大阪市が二百七十万七千四百六十五人となった。トップの東京都區部は四月一日現在で八百四十六万人。

八市はそのまま

〔ハミルトン〕ハミルトン地方の行政を統一化し、スーパー・シテイをつくり上げるべきだ、とする進言を州大蔵大臣が先週拒否し、八市は現在並みにしておくことになった。市制改正案によると、八市はウエントウオースと改名されるはずであった。

もみじダンス

トロント・ダナ及びサンガー共催の『もみじ・ダンス会』は九月二十三日、ホテル・トロントで行われる。一人十七弗五十仙、夫婦で三十五弗。軽い食べ物がサーヴされる。楽團、ゲーム等もある。純益は青年会館資金に。

レストラン貸す

最良の場所、月レント百六十弗。すべての道具付き。詳細はエリザベス・ウーラベーシ会社内、電話二三一—五六六六（トロント）

求人

ウェイトレス一名 詳細は面談。電話二三一—四〇〇〇、銀座レストランにご連絡下さい

求人

コック、キチン・ヘルパー、ウェイトレス みちレストラン。電話九二四—七五〇一

求

ウェイトレス・フル又はパートタイム。鉄板やきコック又は見習。田中オブ東京。電話九六四—三八六八。

求人廣告

コック見習い。ウェイター及ウェイトレス。委細面談（山本）まるレストランへ電話八六三—九五一九

求人

毛皮、毛皮製品及びギフト品店の店員。ナイアガラ・フォールス、バンフ・レーキルイーズ又はバンクーバーの店。夏期中のアルバイトでもよい。申し込みは左記へ

FUR OF SAITOH
(416) 356-2184
(416) 356-5580

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0658

この夏は—
バーゲン・レートで
旅行しましょう

●バンクーバー　一八九ドルから
●カルガリー　一六八ドルから
●羅府・桑港　二四五ドルから
●英京ロンドン　二九九ドルから
●パリー　三三九ドルから
●訪日グループ
毎週末出發
夏休みグループ　七月一一日—八月一〇日
●南米觀光團　六月一六日—七月二日

永らくご愛顧頂きました古屋福引も六月三十日をもつて中止させて頂く事になりました。ついては今迄にお手元にお持ちの福引券を同日までにご持參投箱して下さい。お願い申し上げます

お買物はどうぞフルヤで

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-3164

各種パーティ

營時 月—金曜 正午から十二時迄
業間 土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

難局を乗り越えて (三)

晩香坡日本語學校校舎・会館

佐藤伝・英子

校舎・会館の社会的文化的の貢献

この校舎・会館の完成によって、それが日々児童生徒の教育の場として使用されたことは勿論、その他の集会場としても大いに利用されました。講堂で行われた式典の主なものとしては次のことを挙げることができます。

△今上天皇の御即位を慶祝△皇太子継宮明仁親王殿下の御降誕奉祝△第二皇子義宮正仁親王殿下の御降誕奉祝△英国皇帝ジョージ五世陛下崩御奉悼式△秩父宮同妃両殿下奉迎式△英国ジョージ六世陛下戴冠式奉祝△三笠宮同妃両殿下並びに寛子内親王殿下奉迎式

なお式典ではありませんが、十数回にわたる日本練習艦隊、運輸省航海訓練船の来航碇泊中は學校の講堂が乗組員の休憩所となったのです。また日本から来訪の名士、學者、政治家の講演会も、芸能人の演奏会も度々行われ、同胞はこの大ホールに集って共に喜び、共に悲しみ慰めあったのでした。この校舎・会館こそは同胞団結の中心として大きい役割りを果してきたのです。

日本語學校の黄金時代

この校舎・会館の建築された当時から太平洋戦争に至る十数年間は実に日本語學校の最盛時代、全盛時代でありました。その間、本校の生徒数は千名以上の多きに及び太平洋沿岸数百の日本語学校中、内容形式共に最大の學校となりました。五百の保護者、維持会、母姉会、學友会、バンクーバー日本文庫、それからカナダ内五十余の日本語學校を抱擁したカナダ日本語學校教育会を背景として、教育運動、教化運動の中心となり、いわゆる日本語學校の"黄金時代"を招来せしめたのでした。

對外問題の處理

(その一) 外国語學校取締令

一九四〇年にビーシー州議会に文部大臣ウェヤー博士によって「外国語學校を取締る規定を制定すべし」との法律案が提出されましたが、その内容には次のことが含まれていました。

①外国語(英・仏語以外の国語)を用いて教えるクラス、英国の政治組織と異なる政治組織を教えるクラスを設立し、または経営しようとするものは、州文部省督学官の許可を受けなければならない。

②州教育当局は、いつでもそれら外国語学校を視察検閲調査する権利を持ち學校の閉鎖、教授の禁止を命じることができる。

いうまでもなく右外国語校取締規定は、ビーシー州内にある全部の語學校に適用されるものでありますが、その時はすでにドイツ、イタリアの語學校は閉鎖されていたので、この取締令によって最も影響を受けるのは日本語學校なのです。これに関しては、ビーシー州内全日本語學校の一致協力を得て、委員長石原明之助氏(後に井手律氏)東愛満氏と私が再度にわたってビクトリアに出張し、督學官(文部次官)のドクター・ウィルス氏と会見し日本語學校の実情を陳述して諒解を得ることに努め、許可申請方法などについて指示を仰ぎました。その結果、各日本語學校は、ビクトリヤ政府に許可申請を出し、許可証が下付されるようになったのでした。

ハートマウンテン歳時記 (一)

東京の『日本文化研究所研究班』の村上兵衛氏が所員四名を同伴して五月二十八日来訪、トロント佛教会において日系人間の"文化的"グループの人々と会って、いろいろと尋ねたり、話し合ったりしたのち『日本人のルーツと宗教観』につき一時間ほど講演した。

この日本文化研究所では『日本文化』と題する年刊の雑誌(大型で八〇余頁)を出しており、村上氏はその編集者である。昨一九七七年の第二巻は日本の"生活藝術"につき特集したものであり、今年の第三巻には、トロントで行われた会合のこともおそらく取り入れられることであろう。

それはさておきこの『日本文化』第二巻には△一〇一番目の日本の事物△国際結婚△古代人の移動と文化の複合△日本思想と今日的意味△日本の言葉と文化△遠めがねと虫めがね その他、読みごたえがあり興味ふかい文が收録されている。そのうち特集の『日本の生活藝術』と題する文の一つは『ハートマウンテン歳時記』である。このハートマウンテンというのは日米戦争のとき米国西海岸から立ちのかされた日系米人を收容した場所の一つであり、ワイオミング州の荒野の中で"生活藝術の花"――俳句と和歌がつづられた大綱を述べてある。

これとだいたい似た"生活藝術"の情景は、日系米人とほぼ同じ取扱いをうけた日系カナダ人も味わったのであるから、これを読んでもらったら多くの人々の胸にひびくところがあるであろうし、或いは、可なりの程度の懐かしさをさえ想い起すこともあるだろうと考えるので、その凡そでも書きうつすことにしよう。

俳句からうごき初めた文藝

梅月高市

日本移民の多くは、いわゆる一旗組で、とにかくカネを稼いで故国に錦を飾りたいという出稼ぎの労働者もあった。彼等は農場で、鉱山で、鉄道工事の現場で、漁場で、あるいは同胞がふえてくるとホテル、飲食店などの小商売で、営々と働き、勤勉さを發揮して一九一〇年代には日本人移民は十万人を越えた。(やがて排日土地法、排日移民法の制定となった。)

大切にしたい、あなたの旅。

バンクーバーから日航機でお楽に。

さあ、空の旅、心ゆくまで、ぞんぶんにお楽しみください。乗ってしまえば、もう気楽です。なにしろ日航機ですから。熱いおしぼりに始まり、日本の味覚を満喫できる機内食、日本語で楽しめる映画などなど。一つ一つのおもてなしに、日本の翼ならではのきめ細かい心遣いが生きています。どんなささいなことでも、お気軽にお申しつけを。もちろん日本語でどうぞ。本当に我が家の気分でおくつろぎください。日航機はあなたの翼です。

東京へ、バンクーバーから日航ジャンボ、毎週4便直行。東京の空へは、日航機でおでかけください。バンクーバーから毎週4便直行。火・木・土曜の便は午後4時15分発で午後6時到着。日曜の便でしたら、12時55分発。午後2時40分には到着です。ご自宅やホテルで、ゆっくりなさいますか。この次のおでかけは、ぜひ、日航機で。

JAL011便(火・木・土曜)
バンクーバー……16:15発
↓
東京……18:00着

JAL015便(日曜)
バンクーバー……12:55発
↓
東京……14:40着

JAL
日本航空
日本航空トロント支店
Tel.(416)364-7226
111 Richmond Street West
Toronto, Ont, M5H 2G4
●
日本航空バンクーバー支店
Tel.(604)688-6611
777 Hornby Street
Vancouver, B. C. V6Z 1S4

真心こめて、ご一緒します。
日本の空へ。

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗（前払） 半年十弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

大巾な閣僚異動 今夏中に断行か

「新・ツルドー内閣」の實現へ

〔オタワ〕政界消息筋によると、今秋に予期されているカナダ総選挙前、恐らく八月中に、ツルドー首相は自由党首脳部の強い要請を容れて、渋々ながらも大幅な閣僚人事の異動を断行する可能性が濃厚だともらしている。

現閣僚のうち、ローナルド・バスフオード氏は司法相を辞めてバン市で弁護士業にもどるし、ジョン・ピエル・ゴエイ供給相も政界を去ることで、閣僚異動は避けられない、とみられている。現在、轉出または閣外に出るかも知れないと思われる大臣として十名が数えられている。

このうち、ユージン・ウェラン農相が勇退して、後任にジャック・ホーナー通産相が据えられ、西部カナダの農業者の投票集めの役割を課されるのではないか、との下馬評が盛んに流布されている。また、大臣ポストのローテイション（回り番）のギセイとなったハーブ・グレー元大臣（ウインザー市選出）が返り咲くチャンスが濃厚だとされている。

最近のギャロップ世論調査で、自由党の人気が保守党よりわづか二%上回ったという調査結果に、自由党首脳は決して有頂天になっておらず、『ニュー・ツルドー内閣』のイメトジアップの必要には變りはないと判断している。

米國の中國の關係正常化へ

大統領が三條件を提示して

〔ワシントン時事〕日米欧委は先週終了したが、カーター米大統領は同委レセプションで、對中國關係正常化のための米側の条件として（一）台灣における米國の"存在"の維持（二）米台貿易と台灣向け援助の継續（三）中国による台灣武力解放の回避——の三つを挙げた。

同委筋によると、同大統領はこのなかで、在台米大使館閉鎖後の米国の"存在"維持の具体的形態として最初に『米政府連絡事務所』と述べ、次いで『通商代表部』と言い直したという。

米国はかつて、中国の米連絡事務所を大使館に昇格させると同時に、在台大使館を連絡事務所に格下げする形での米中関係正常化を中国側に提案、一しゅうされたと傳えられるが、今回の發言は、米が同提案にこだわっていない可能性を示すものとして注目される。

日本から約五万人が 今年ビーシー州觀光

〔ビクトリア〕ビーシー州政府は今年、觀光ドル稼ぎ目標を十億五千万弗と見積っており、一九七七年度の十億三千五百万弗を上回り一九八二年度までには年間のドル稼ぎ二十億弗を目標にしている。

ビーシー州觀光省では大の点を州民に訴えて『今夏は州内にふみ止まって楽しむように』と訴えている。

△外で夏休みをすごす州民のうち、十人に一人だけでも州内にふみ止まれば、カナダ全体の觀光赤字は三〇%も減少する。

△今年の觀光誘致テーマは『スーパー、大自然のビーシー州』とし、クック船長二百年記念と相俟って宣傳する

そのハイライトの一つは日本の練習船、日本丸と海洋丸のビクトリア及びバンクーバー市訪問。今年度中にビーシー州に来訪する日本人觀光客はざっと五万人。その他東洋国から約二万人。日本人は英国及び西歐国より遙かに多い。

珍魚保護が勝つ

米最高裁がダム工事禁止命ず

〔ワシントン〕長さ約三インチ、ポチの一種の小魚を保護することが大切だと、約八〇%まで出来上った巨大なダム工事の完成を米国最高裁が先週末禁止する裁決を行った。

この小魚は、テネシー州リトル・テネシー川にのみ棲息する『スネイル・ダーター』と呼ばれ、淡水のスネイル（かたつむり）を常食とする珍魚で、米國にわづか一千匹程度しかおらず保護魚に指定されている。

バーガー裁判長は『ほとんど出来上っているダムが使用されずに終るのは何百万弗のムダになるが『保護種族法』にもとづけば、絶對に例外があるわけがない』と說明。ダム完成を期するには、米国会が保護法の修正を行う他ないという。

電話一本で…

〔オタワ〕カナダ国内の小企業が、各関係省及び煩雑な手続をしないで、オタワ政府のオンバズマン・サービスを無料で入手できる電話サービスが開始された。東部タイムで月曜から金曜まで午前八時半から午後五時まで。番号は（六一三）九九五－一九九七

米加漁業交渉

今週から再開

〔オタワ〕米国とカナダ両国間の『漁業合戦』についての交渉が今週から再開された。東部沿海及びビーシー州沿海における漁業専管区ライン問題で双方が対立、カナダ漁船は米海域から速やかに立退き、米国側も同様措置をとってきた。

漁業専管區二百カイリ・ラインが國境海域でダブルアップしてくることが問題となり、慣習的な就漁も重なって米加間に漁業問題で真向から對立を示したのは今年六月に入ってからであった。

松本社長誘拐事件

〔サンサルバドル時事〕インシンカ社の松本社長誘拐事件はすでに四週間以上を経過したにもかかわらず、いぜんとして同氏の安否の確認がとれないが、松本夫人や両親、二人の子供は連名で十五、十六日の両日にわたって、サンサルバドルで発行されている朝刊紙二紙に『夫をむす子を父を返して下さい。安否だけでも教えて下さい』という廣告を出すことになった。

これまでも松本夫人の談話の形で同様な趣旨が記事の形で地元の新聞に出されたが、両親、子供たちも加わって、直接誘拐犯人に訴える形をとったのはこれが初めて。

ア州石油社の支配權

米加に激しい争奪戦

〔オタワ〕アルバータ・サスカチュワン州境に位置する原油埋蔵量の多いカナダ石油會社『ハスキー』のコントロールをめぐり、公營『ペトロ・カナダ社』とロサンゼルスの『オクシデンタル石油会社』との間に物凄い争奪戦がくりひろげられている。

カナダ公營會社がハスキーの株を購入しようとすれば、米國社がオファを値上げして迫るなど、米加両社がしのぎをけづる競い合い。しかし、ツルドー首相は『どの会社が大株主になるにしても、結局カナダにとって利益になることだ』と楽観的な言明を議会で行っている。

首相にいわせると、問題は誰がコントロールしようと、地下資源の開發が最も大切なことであるとしている。ハスキー石油会社は石油不足時代に、最も有望な重油埋蔵会社で、百五十万エーカーから少くとも百六十億バーレルの重油を産出することになるとみられている。

夏學校を中止

加州決定

〔ニューヨーク時事〕カリフォルニア州での住民投票による固定資産税大幅引き下げ決定は早速同州各地の公共サービス部門にさまざまな影響をおよぼしはじめた。先週明らかにされたところによると、同州のロサンゼルスとサンジエゴの教育委員会はこのほど、今夏に予定していた両地区での夏期學校を中止することに決定した。この結果、ロサンゼルス地区では、一万人の教職員が夏の間レイオフと決まった。同州の他の地区も大半が夏期學校中止の決定をだすものとみられている。

七月一日から効力を生ずる固定資産税の大幅引き下げでカリフォルニア州財政は年間七億ドルの減収が見込まれ、ブラウン同州知事は、州政府職員全員の給與凍結、州政府支出の五%削減などを骨子とする州財政緊縮化を提案した。同知事の話では、支出削減の一つの大きな對象は州立大學およびその各施設だという。

遊覧船轉覆

〔米国ケンタッキー ボモナ〕去る土曜夕船上でのデナーを楽しみに、同地ボモナ湖のショウボート『ウトップール・ウイル号』の乗客四十六名と乗員十三名は、急に襲ったタツマキのため同遊覧船が轉覆、乗客全部が水中に放り出され、死者十四人、行方不明一名、負傷者十四人を出した。

日系人捕まる

〔桑港〕サンフランシスコ警察は、市内の少女賣春団を牛耳る三名の男子と、十三歳から十六歳迄の少女十二名を先週末一斉逮捕した。三名のうちの一人は日系人、吉澤ジェームス（五〇）で、賣春あっせん、麻薬賣りの廉で捕まった。ピサ店の二階が少女賣春のセンターであった。

郵便労組会長 スト確實と言明

〔オタワ〕カナダ郵便局従業員労組（会員二万三千人）のジョン・クロード・パレー会長は『郵便局内労組員はストライキをやることになりそうだ』と先週末發表した。

同労組と郵便局との間に續行されている交渉が解決をみなければ、郵便局従業員労組のストはほとんど確実とみてよい、と同会長はいっており、ストに突入する以前に、我々は一般カナダ人に、何故のストかを十分說明するつもりだ、としている。